

13 February 2019

Original: Russian

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2019 года

Нью-Йорк, 29 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня*

Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий

Доклад Беларуси

Резюме**

В Республике Беларусь деятельность в области наименований географических объектов регулируется Законом Республики Беларусь от 16 ноября 2010 года о наименованиях географических объектов. Закон разработан с учетом конституционно закрепленного в республике билингвизма (белорусский и русский языки носят статус государственных языков, вместе с тем белорусский язык является национальным языком).

Координацию работы по формированию единого подхода к наименованиям географических объектов осуществляет Топонимическая комиссия при Совете министров Республики Беларусь, в состав которой входят 24 члена: представители ряда министерств, органов местного самоуправления, ученые Национальной академии наук Беларуси, высших учебных заведений, специалисты-картографы. Действующий состав Топонимической комиссии утвержден в марте 2018 года.

Государственный учет наименований географических объектов республики осуществляется в Государственном каталоге наименований географических объектов Республики Беларусь, который представляет собой общедоступный посредством сети Интернет информационный ресурс, размещенный на сайте <http://maps.by>.

* GEGN.2/2019/1.

** Полный доклад был подготовлен Ириной Бородич, Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь. Доклад будет опубликован по адресу https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2019/43/CRP.43.



По состоянию на 1 января 2019 года в Государственном каталоге учтено 36 461 наименование географических объектов. За 2018 год специалистами, уполномоченными на ведение Государственного каталога, отработано 50 нормативных правовых актов (в большинстве, решения органов местного самоуправления), на основании которых в Государственный каталог внесено 192 изменения.

Наименования географических объектов учитываются в Государственном каталоге на белорусском и русском языках, а также буквами латинского алфавита согласно национальной системе романизации, одобренной на десятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (2012 год).

Белорусские географические названия, переданные буквами латинского алфавита, используются при издании карт для иностранных туристов. В настоящее время такие карты выпускаются ко вторым Европейским играм (21–30 июня 2019 года, Минск).

На основе данных Государственного каталога ежегодно обновляется раздел «Беларусь» электронного информационного бюллетеня изменений географических названий государств — участников Содружества Независимых Государств.

В информационный бюллетень включены изменения в наименованиях административно-территориальных и территориальных единиц Республики Беларусь с 1997 года. В 2017 году было добавлено 25 позиций, в 2018 году — 63. По состоянию на 1 января 2019 года информационный бюллетень включает 1031 наименование.

С 2012 года в Республике Беларусь проводится нормализация наименований элементов улично-дорожной сети с целью упорядочения указанных наименований на белорусском и русском языках. Наименования элементов улично-дорожной сети республики (по населенным пунктам) регистрируются в реестре адресов Республики Беларусь, доступном в сети Интернет на сайте <http://nca.by>.

Перспективы развития белорусской топонимии представляются в нормализации и упорядочении всех существующих наименований, заполнении Государственного каталога, издании справочной и нормативной литературы, необходимой для оптимизации работы органов государственного управления, юридических и физических лиц, в том числе индивидуальных предпринимателей, при осуществлении деятельности, связанной с географическими названиями.
